

manitou
2005 OWNERS' MANUAL

luxe

SOUTH

SIX

AXEL

SPICE

BLACK

SKAREB

MINUTE

NIXON

stance

SHERMAN

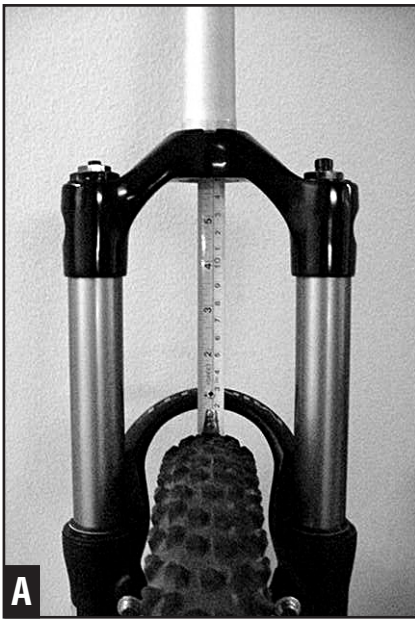
Dorado

P/N 042119



answerproducts
INCORPORATED

28209 Avenue Stanford, Valencia, California 91355
661 257-4411 | fax 661 294-4179 | www.answerproducts.com



FOURCHES A SUSPENSION MANITOU

TOUTES NOS FELICITATIONS POUR AVOIR CHOISI UNE FOURCHE MANITOU 2005, LE DERNIER CRI EN MATIERE DE TECHNOLOGIE DES FOURCHES A SUSPENSION. Cette fourche est entièrement assemblée, prête à être montée sur la bicyclette. Elle est équipée d'un tube pivot de 28,5 ou 38,1 mm (**onepointfive**) 1¹/₈ ou 1¹/₂ po non fileté et peut être aussi disponible en version frein à disque uniquement. Pour l'usage sur route, un réflecteur doit être fixé au guidon ; il n'est pas fourni avec la fourche.

Le présent manuel est un guide complet qui traite de tous les modèles de fourches Manitou 2005 y compris les LUXE, SOUTH, SIX, AXEL, SPLICE, BLACK, SKAREB, MINUTE, NIXON, STANCE, SHERMAN et DORADO. Tous les chiffres et tableaux figurent au début du manuel. Le manuel peut être téléchargé à partir du site www.answerproducts.com.

AVERTISSEMENT GENERAL LE CYCLISME EST UNE ACTIVITE QUI COMPORTE DES RISQUES ET QUI EXIGE QUE CELUI OU CELLE QUI LA PRATIQUE RESTE EN PERMANENCE MAITRE DE SA BICYCLETTE. LIRE COMPLETEMENT LE MANUEL ET ENTREtenir CORRECTEMENT LA BICYCLETTE ET LA FOURCHE A SUSPENSION PERMET DE REDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES ET MEME LE DANGER DE MORT. AVANT D'ENFOURCHER LA BICYCLETTE, EN INSPECTER LA FOURCHE A SUSPENSION POUR S'ASSURER QU'ELLE EST INTACTE. NE PAS ROULER SI LA FOURCHE PRESENTE DES SIGNES DE TORSION, DE FISSURATION, DE RUPTURE, DE FUITE, OU S'IL Y MANQUE UN DES ELEMENTS INITIALEMENT FOURNIS. A BICYCLETTE, TOUTE CHUTE PEUT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES. POUR REDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE, SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS ENONCEES CI-APRES. ANSWER RECOMMANDE AUX AMATEURS ET AUX PASSIONNES DE CYCLISME TOUT-TERRAIN QUI PRATIQUENT CE SPORT AU MOINS TROIS FOIS PAR SEMAINE, DE RENVOYER LEUR FOURCHE A SUSPENSION TOUS LES 2 ANS POUR UNE INSPECTION ET UNE MISE A JOUR COMPLETES. CONFIER LA FOURCHE A UN REVENDEUR AGREE MANITOU QUI L'EXPEDIERA A ANSWER PRODUCTS OU APPELER ANSWER AU 1 (661) 257-4411 POUR EXPEDIER SOI-MEME LA FOURCHE.

IMPORTANT : Les fourches Manitou sont des fourches tout terrain et en tant que telles ne sont pas équipées de réflecteurs pour l'usage sur route. Demander au revendeur ou à son mécanicien d'installer les réflecteurs conformes à la réglementation en vigueur si on prévoit utiliser la bicyclette sur des voies publiques. Pour toute question relative à la réglementation, s'adresser au revendeur.

CONSIGNES DE SECURITE

Answer Products recommande d'inspecter périodiquement la tête de fourche, les jambages, les fourreaux extérieurs, les pattes anti-détachement et l'arceau de frein afin d'y déceler toute fissure ou dégradation. Ne pas utiliser la fourche si l'une de ses pièces est brisée, tordue, fissurée ou si on a des raisons de croire

qu'elle est endommagée. Pour toute question relative à l'intégrité ou à l'état de la fourche, contacter le revendeur ou le service consommateur d'Answer Products au 1 (661) 257-4411. Toute autre modification de la fourche doit être considérée comme dangereuse.

FOURCHES A TETE UNIQUE

AVERTISSEMENT LE TUBE PIVOT ET LES JAMBAGES SONT ASSEMBLES A LA PRESSE EN USINE ; ILS NE DOIVENT JAMAIS ETRE DEPOSES DE LA TETE DE FOURCHE. LES RETIRER DE FORCE ENDOMMAGERAIT DE FAÇON PERMANENTE LA TETE DE FOURCHE, RENDANT DANGEREUSE SON UTILISATION PROLONGEE. NE PAS ESSAYER DE FILETER UN TUBE PIVOT SANS FILETAGE. L'USINAGE DU FILET FRAGILISERAIT LE TUBE PIVOT ET LE RENDRAIT DANGEREUX A UTILISER. SE PROCURER LA TETE DE FOURCHE/LE TUBE PIVOT ADEQUATS CHEZ LE REVENDEUR OU CONTACTER LE SERVICE CONSOMMATEUR D'ANSWER AU 1 (661) 257-4411.

FOURCHES A TETE DOUBLE

AVERTISSEMENT LE TUBE PIVOT EST ASSEMBLE A LA PRESSE EN USINE ; NE JAMAIS LE DEPOSER DE LA TETE DE FOURCHE. NE PAS ESSAYER DE FILETER UN TUBE PIVOT SANS FILETAGE. L'USINAGE DU FILET FRAGILISERAIT LE TUBE PIVOT ET LE RENDRAIT DANGEREUX A UTILISER. SE PROCURER LA TETE DE FOURCHE/LE TUBE PIVOT ADEQUATS CHEZ LE REVENDEUR OU CONTACTER LE SERVICE CONSOMMATEUR D'ANSWER AU 1 (661) 257-4411.

GARANTIE

Toute fourche Answer Products que l'usine juge défectueuse au point de vue matières et/ou main-d'œuvre au cours de l'année (deux ans dans la Communauté européenne) suivant la date de son achat est réparée ou remplacée au gré du fabricant, et ce gratuitement, lorsqu'elle a été expédiée en port payé et reçue par l'usine. La garantie ne couvre pas la rupture, la torsion, ou la dégradation occasionnées par les accidents ou les chutes. La garantie ne couvre aucune fourche soumise à un mauvais usage ou dont le numéro de série a été modifié, altéré ou effacé. La garantie ne couvre pas les dommages à la peinture. Toute modification apportée par l'utilisateur est cause d'annulation de la garantie. La garantie a préséance sur toute autre garantie, et la durée de toute garantie implicite est limitée à celle de la garantie expresse citée aux présentes. Answer Products décline toute responsabilité en matière de dommages indirects ou accessoires.

Si pour une quelconque raison, un travail sous garantie est nécessaire, renvoyer la fourche avec le reçu d'achat initial au commerçant auquel elle a été achetée. Ce dernier communique alors des instructions relatives à la réparation, au renvoi ou au remplacement. A l'extérieur des Etats-Unis, contacter le revendeur de la localité ou le distributeur

DIRECTIVES DE POSE

IMPORTANT : S'assurer tout d'abord que la fourche comporte le tube pivot adéquat. Il se peut que l'on ait à couper le tube pivot à la longueur du tube de direction. Si on n'est pas familiarisé avec cette opération ou si on n'a pas les outils nécessaires, il est recommandé de faire installer la fourche par un revendeur disposant d'un mécanicien qualifié.



AVERTISSEMENT

LE REMPLACEMENT DE L'ENSEMBLE TÊTE DE FOURCHE/TUBE PIVOT EST NECESSAIRE POUR AUGMENTER LA LONGUEUR DU TUBE PIVOT OU

CHANGER SON DIAMÈTRE. LE DEMONTAGE OU LE REMPLACEMENT DU TUBE PIVOT SONT DANGEREUX ET SONT DONC INTERDITS.

RODAGE

Une fourche neuve se rode au cours des premières randonnées (environ 20 heures au total). Avant le rodage, on peut noter que la fourche coince légèrement et qu'elle semble avoir des crans. Après la période de rodage, elle fonctionne plus doucement et absorbe beaucoup mieux les cahots. Après 20 heures, il est bon de vérifier les réglages (le cas échéant) pour mettre la fourche parfaitement au point.

POSE DE LA FOURCHE – FOURCHES A TÊTE UNIQUE

1. Déposer la fourche de la bicyclette.
2. Mesurer et couper le tube pivot pour l'ajuster au tube de direction de la bicyclette (VOIR LE NOTA IMPORTANT CI-DESSUS). On peut utiliser l'ancienne fourche comme guide pour raccourcir le tube pivot à la longueur voulue.
3. Déposer la bague de roulement du jeu de direction de l'ancienne fourche et l'appuyer sur le tube pivot de la fourche jusqu'à ce que la bague soit en appui sur la tête.
4. Nettoyer et graisser les roulements et les bagues du jeu de direction.
5. Poser les roulements inférieurs (le cas échéant) dans la bague de roulement de la tête de fourche.
6. Insérer le tube pivot dans le tube de direction du cadre.
7. Poser les roulements supérieurs, les bagues d'espacement de la potence et la potence.
8. Poser le bouchon et le boulon de la potence. Serrer le boulon conformément aux spécifications du fabricant du jeu de direction.
9. Poser le guidon et les boulons de pincement de la potence ou le dispositif de fixation de la potence conformément aux spécifications du fabricant.
10. Poser les freins et les régler conformément aux instructions du fabricant.
11. Pour les fourches à pattes anti-détachement standard (sans axe), poser la roue avant et en ajuster le blocage rapide pour qu'il passe par les pattes anti-détachement secondaires de 7 mm (0,273 po) d'épaisseur. Serrer le blocage rapide une fois qu'il est bien en appui dans les alésages de la patte anti-détachement, conformément aux instructions du fabricant. S'assurer que le filetage est adéquatement engagé (4 filets ou plus lorsque le blocage rapide est à la position de verrouillage).
12. Pour poser l'axe à boulon hexagonal, en glisser la petite extrémité dans la grande découpe hexagonale de la patte anti-détachement. Visser le boulon sur la petite extrémité de l'axe et le serrer légèrement. Faire jouer la fourche de bas en haut à plusieurs reprises pour centrer l'axe dans le moyeu, et serrer tous les boulons de pincement conformément aux recommandations figurant au tableau 6.
13. Poser le câble de frein conformément aux instructions du fabricant.

POSE DE LA FOURCHE — FOURCHES A TÊTE DOUBLE

1. Déposer la fourche de la bicyclette.
2. Mesurer et couper le tube pivot pour l'ajuster au tube de direction de la bicyclette. On peut utiliser l'ancienne fourche comme guide pour raccourcir le tube pivot à la longueur voulue. Pour déterminer quel triple té supérieur convient au cadre, voir le tableau 5.
3. Déposer la bague de roulement du jeu de direction de l'ancienne fourche et l'appuyer sur le tube pivot de la fourche jusqu'à ce que la bague soit en appui sur la tête.
4. Nettoyer et graisser les roulements et les bagues du jeu de direction.
5. Poser les roulements inférieurs (le cas échéant) dans la bague de roulement de la tête de fourche.
6. Insérer le tube pivot dans le tube de direction du cadre.
7. Poser les roulements supérieurs, les bagues d'espacement de la potence, le triple té supérieur et la potence ou le triple té supérieur intégré au guidon.
8. Poser le bouchon et le boulon de la potence. Serrer le boulon conformément aux spécifications du fabricant du jeu de direction.

9. Poser le guidon et les boulons de pincement de la potence ou le dispositif de fixation de la potence conformément aux spécifications du fabricant. Les boulons du triple té, du tube pivot et du guidon (modèles à tête/potence intégrée uniquement) doivent être serrés conformément aux recommandations figurant au tableau 6.
10. Poser les freins et les régler conformément aux instructions du fabricant.
11. Pour poser l'axe à boulon hexagonal, en glisser la petite extrémité dans la grande découpe hexagonale de la patte anti-détachement. Visser le boulon sur la petite extrémité de l'axe et le serrer légèrement. Faire jouer la fourche de bas en haut à plusieurs reprises pour centrer l'axe dans le moyeu, et serrer tous les boulons de pincement conformément aux recommandations figurant au tableau 6.
12. Poser le câble de frein conformément aux instructions du fabricant (voir l'AVERTISSEMENT ci-dessous).

POSE DU CÂBLE DE FREIN



AVERTISSEMENT

SOUS PEINE DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES, DISPOSER CORRECTEMENT LE CÂBLE DE FREIN ET BIEN LE FIXER A LA FOURCHE.

Un petit guide-câble noir fourni avec la fourche peut être fixé à la fourche. La meilleure méthode qu'Answer ait trouvée consiste à disposer le câble le long du fourreau gauche. S'assurer que la gaine de frein n'est pas vrillée et qu'elle ne touche pas au pneu lors du déplacement de la fourche.

REMARQUE : Les fourches 2005 à pattes anti-détachement standard sont équipées de pattes anti-détachement secondaires pour maintenir la roue dans la fourche en cas de desserrage du blocage rapide.



AVERTISSEMENT

LORSQU'ON MONTE LA ROUE AVEC UN PNEU CORRECTEMENT GONFLÉ, S'ASSURER QU'IL Y A UN JEU MINIMUM ENTRE LA FOURCHE ET LE PNEU.

1. Mesurer l'écart entre le point le plus haut du pneu et la partie inférieure de l'arceau de frein (voir figure A). Voir le tableau 1 pour le jeu minimum par rapport à l'arceau de frein. Tous les chiffres et tableaux figurent au début du manuel.
2. Mesurer le pneu à l'endroit où sa largeur est maximale (voir figure B). Voir le tableau 1 pour la largeur maximale du pneu.

REGLAGE INITIAL

MESURE DU DÉBATTEMENT

Pour savoir quel est le débattement de la fourche, il suffit de mesurer l'écart entre la partie supérieure du joint des fourreaux inférieurs (ou la partie inférieure du soufflet protecteur de fourche) et la partie inférieure de la tête. Voir le tableau 2 pour déterminer le débattement. Pour les fourches DORADO, mesurer l'écart entre la partie supérieure de la patte anti-détachement et la partie inférieure du joint.

MESURE DE LA COMPRESSION STATIQUE

Pour mesurer la compression statique, on doit disposer d'un ruban gradué, d'un crayon, d'un morceau de papier et d'aide.

1. Mesurer l'écart entre l'axe de l'essieu avant et la partie inférieure de la tête lorsque personne n'est en selle, et consigner cet écart. (Se rappeler l'emplacement exact des deux points car on doit les réutiliser ultérieurement.)
2. Demander au cycliste de s'asseoir sur la selle et mesurer l'écart entre les deux points indiqués à l'étape 1. Il est important que le cycliste soit en position normale (poids centré) et pieds sur les pédales.
3. Soustraire la seconde mesure de la première. On obtient ainsi la compression statique (voir tableau 3).
4. Dans le cas des fourches à ressort hélicoïdal équipées d'un système de précontrainte, en tournant le bouton dans le sens horaire, on augmente la précontrainte du ressort et on réduit la compression statique ; en tournant ce bouton dans le sens antihoraire, on réduit la précontrainte du ressort et on augmente la compression statique.
5. Dans le cas des fourches à ressort pneumatique, déposer le bouchon de la valve Schrader situé à la partie supérieure ou à la partie inférieure du fourreau gauche et, à l'aide d'une pompe pour amortisseurs (n° de réf. Manitou 85-4069), mettre la fourche à la pression voulue. Il faut savoir qu'un peu de pression s'échappe parfois des circuits pneumatiques lorsqu'on dépose la pompe ; pour savoir exactement combien de pression s'est échappée, reposer la pompe après avoir réglé et vérifié la pression.

Pour le réglage du débattement des fourches intégrant la technologie IT

(Infinite Travel – réglage infini du débattement), consulter « REGLAGE DE LA PRESSION DU RESSORT PNEUMATIQUE PRINCIPAL », ci-dessous.

- Si le réglage de la précontrainte ou de la pression d'air ne permet pas d'obtenir la compression statique voulue, il faut poser de nouveaux ressorts.

REGLAGE DE L'AMORTISSEMENT – SPV EVOLVE

Avec l'amortissement SPV Evolve, on peut régler les caractéristiques d'amortissement de la compression et la sensibilité à la position de la suspension à l'aide d'une pompe SPV (n° de réf. Manitou 85-4161). Pour que le système d'amortissement SPV fonctionne correctement, procéder comme suit :

- Commencer par déposer le bouchon d'air SPV rouge qui se trouve à la partie supérieure du fourreau droit (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle). (Pour les fourches DORADO MRD X-Works, faire ce réglage au bas du même fourreau.) A l'aide d'une pompe SPV spéciale (n° de réf. Manitou 85-4161), mettre la fourche à la pression recommandée au tableau 7.
- Vérifier la compression statique en appliquant la méthode énoncée ci-dessus.
- Régler la pression SPV. Une pression plus élevée augmente l'amortissement de la compression, maintient le vélo plus haut et accroît l'efficacité du pédalage. Une pression moins élevée réduit l'amortissement de la compression, permet plus de compression statique, et assure des réactions plus nerveuses et plus souples. **Régler la pression SPV à au moins 2 bar (30 psi).**
- Régler le volume SPV. Avec une clé à douille de 16 mm ou de la douille de réglage du volume SVP de 16 mm (n° de réf. 85-3007), on peut régler le volume d'air de la suspension SPV Evolve. L'écrou hexagonal de réglage du volume est rouge et situé à la partie supérieure du fourreau droit. En tournant cet écrou dans le sens horaire, on rend l'amortissement plus progressif et la suspension plus ferme du milieu à la fin de la course de compression. En tournant l'écrou dans le sens antihoraire, on rend la suspension plus linéaire pendant l'amortissement de la compression, et plus douce en fin de course.

Pour plus ample information sur le réglage de la suspension SPV, consulter le site Web de Answer Products à l'adresse www.answerproducts.com.

REGLAGE DE L'AMORTISSEMENT DE LA COMPRESSION – CHAMBRE A DEUX PISTONS (TPC) et TPC+

Pour les fourches à système TPC ou TPC+, il suffit de tourner le bouton situé à la partie supérieure du fourreau droit pour augmenter l'amortissement de la compression. En tournant le bouton dans le sens horaire (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle), on augmente l'amortissement de la compression ; en le tournant dans le sens antihoraire, on réduit l'amortissement de la compression. Pour les fourches DORADO à système d'amortissement TPC+, le bouton de réglage de la compression est situé à la partie inférieure du fourreau droit. Certaines fourches à système TPC+ n'ont pas de dispositif de réglage de la compression extérieur. Pour plus ample information sur le réglage de ces fourches, consulter le manuel d'entretien (au site www.answerproducts.com).

REGLAGE DE L'AMORTISSEMENT DE LA COMPRESSION – TPC AVEC VERROUILLAGE

Pour les fourches à TPC avec verrouillage, il suffit de tourner le bouton situé à la partie supérieure du fourreau droit pour augmenter l'amortissement de la compression et activer le verrouillage. En tournant le bouton dans le sens horaire (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle), on augmente l'amortissement de la compression et on active le verrouillage ; en tournant le bouton dans le sens antihoraire, on réduit l'amortissement de la compression et on désactive le verrouillage. Le dernier quart de tour de la rotation du bouton active le verrouillage, tandis que la première partie de sa rotation augmente ou réduit l'amortissement de compression.

REGLAGE DU VOLUME D'AIR

Avec une clé à douille de 16 mm, on peut régler le volume du ressort pneumatique principal de certains modèles de fourches SKAREB. En tournant l'écrou du dispositif de réglage du volume dans le sens horaire, on rend l'amortissement plus progressif et la suspension plus ferme du milieu à la fin de la course de compression. En tournant cet écrou dans le sens antihoraire, on rend la raideur du ressort plus linéaire et la compression de la fourche plus douce en fin de course.

REGLAGE DE L'AMORTISSEMENT DE LA DETENTE

Les dispositifs bleus de réglage de la détente des fourches Manitou (excepté toutes les fourches DORADO) se trouvent à la partie inférieure du fourreau droit. En tournant le bouton dans le sens horaire (lorsqu'on regarde la fourche à partir du bas), on augmente l'amortissement de la détente ; en tournant le bouton dans le sens antihoraire, on réduit l'amortissement de la détente. Pour toutes les

fourches DORADO, le dispositif de réglage de la détente se trouve à la partie supérieure du fourreau droit.

REGLAGE DE LA PRESSION DU RESSORT PNEUMATIQUE PRINCIPAL

Déposer le bouchon d'air situé à la partie supérieure ou à la inférieure du fourreau gauche et, à l'aide d'une pompe pour amortisseurs (n° de réf. Manitou 85-4069), mettre la fourche à la pression voulue. Il faut savoir qu'un peu de pression s'échappe parfois des circuits pneumatiques lorsqu'on dépose la pompe. Pour savoir exactement combien de pression s'est échappée, reposer la pompe après avoir réglé et vérifié la pression.

Le dispositif de réglage de la pression du ressort pneumatique principal des fourches IT (à réglage infini du débattement) se trouve à la partie inférieure du fourreau gauche (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle). Pour mettre sous pression le ressort principal, pomper jusqu'à la valeur voulue et, en laissant la pompe en place, appuyer sur le bouton de réglage du débattement fixé au guidon. On égalise ainsi la pression dans les deux chambres du fourreau et on fait baisser l'indication du manomètre de la pompe. Tout en appuyant sur le bouton de réglage du débattement fixé au guidon, répéter les opérations ci-dessus jusqu'à ce que le manomètre de la pompe pour amortisseurs indique la pression voulue. Pour davantage d'informations, visiter le site Web.

REGLAGE DU DEBATTEMENT DES FOURCHES A REGLAGE INFINI DU DEBATTEMENT « IT »

On peut régler en tout point de leur débattement les fourches à réglage IT en abaissant le levier fixé au guidon, en comprimant la fourche jusqu'à la limite de débattement voulue, puis en lâchant le levier fixé au guidon. On peut régler ces fourches en tout point de leur débattement tout maintenant constante la raideur du ressort. Pour changer le débattement lorsqu'on roule avec une fourche à réglage IT, on doit maîtriser l'utilisation du système, car l'augmentation du débattement oblige à soulager l'avant de la bicyclette. Pour le réglage de la compression statique et de la pression d'air, voir les recommandations énoncées ci-dessus.

DISPOSITIF DE REGLAGE RAPIDE DU DEBATTEMENT « RAPID TRAVEL II »

Pour modifier le débattement de la fourche à l'aide du dispositif «Rapid Travel II», il suffit de tourner le bouton situé à la partie supérieure du fourreau gauche (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle). En tournant le bouton vers l'avant, on règle la fourche au débattement long ; en le tournant vers l'arrière, on la règle au débattement court. Il est nécessaire de comprimer légèrement la fourche pour la libérer ou la verrouiller à une position de débattement différente. Faire preuve de prudence quand on essaie d'activer le dispositif de réglage rapide du débattement lorsqu'on roule.

REGLAGE RAPIDE DU DEBATTEMENT « RAPID TRAVEL WIND DOWN »

Pour modifier le débattement de la fourche avec le dispositif de réglage rapide « Rapid Travel Wind Down », il suffit de tourner le bouton situé à la partie supérieure du fourreau gauche (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle), dans le sens horaire pour réduire le débattement ou dans le sens antihoraire pour l'augmenter. Un indicateur à cadran permet de savoir si la fourche est réglée au débattement long ou court. Le numéro qui figure au dos de la tête de fourche indique le réglage du débattement. **Ne jamais essayer d'activer le dispositif de réglage rapide du débattement lorsqu'on roule.**

ENTRETIEN

La fourche nécessite des interventions d'entretien, des nettoyages et des contrôles périodiques. En effet, il se peut que des matières étrangères et de l'humidité s'accumulent à l'intérieur de la fourche du fait de la rigueur des conditions rencontrées pendant les randonnées. Pour maintenir le rendement optimal de la fourche, il est recommandé de la démonter périodiquement, de la nettoyer, de la sécher et de la graisser. **Après une utilisation prolongée, les jambages noirs des fourches SOUTH, AXEL, SPLICE et STANCE peuvent présenter des signes de décoloration. La décoloration ne nuit ni à l'intégrité ni au rendement de la fourche.**

On peut télécharger les instructions d'entretien et de mise au point à l'adresse www.answerproducts.com.

FREQUENCE D'ENTRETIEN DE TOUTES LES FOURCHES A SUSPENSION MANITOU

CONDITIONS NORMALES

Usage bref et sporadique

Démonter la fourche conformément au manuel d'entretien. Nettoyer l'arceau inversé et remplacer tous les 6 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenir les systèmes d'amortissement FFD, TPC, TPC+ et SPV Evolve en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graisser les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifier le niveau d'huile au-dessus du piston tous les 2 mois conformément aux directives énoncées dans le site Web.

Usage fréquent et intensif

Démonter la fourche conformément au manuel d'entretien. Nettoyer l'arceau inversé et remplacer tous les 4 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenir les systèmes d'amortissement FFD, TPC, TPC+ et SPV Evolve en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graisser les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifier le niveau d'huile au-dessus du piston toutes les 6 semaines conformément aux directives énoncées dans le site Web.

CONDITIONS EXTRÊMES

Usage bref et sporadique

Démonter la fourche conformément au manuel d'entretien. Nettoyer l'arceau inversé et remplacer tous les 4 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenir les systèmes d'amortissement FFD, TPC, TPC+ et SPV Evolve en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graisser les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifier le niveau d'huile au-dessus du piston toutes les 6 semaines conformément aux directives énoncées dans le site Web.

Usage fréquent et intensif

Démonter la fourche conformément au manuel d'entretien. Nettoyer l'arceau inversé et remplacer tous les 3 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenir les systèmes d'amortissement FFD, TPC, TPC+ et SPV Evolve en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graisser les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifier le niveau d'huile au-dessus du piston toutes les 4 semaines conformément aux directives énoncées dans le site Web.

Pour vérifier le niveau d'huile, déposer le dispositif de compression situé dans le jambage droit (lorsqu'on regarde la fourche en étant assis sur la selle). Laisser le ressort en place pour maintenir la fourche complètement déployée. Avec un ruban gradué ou une jauge d'huile, mesurer l'écart entre la partie supérieure de la tête de la fourche et le niveau supérieur de l'huile (Figure C). Pour le niveau d'huile adéquat, voir le tableau 4.

REMARQUE : Utiliser de l'huile pour fourches à suspension SAE 5WT Motorex.

Pour toute question relative à la fourche Manitou 2005, aux Etats-Unis, contacter le service consommateur d'Answer au 1 (661) 257-4411. Pour plus ample information, les clients résidant hors des Etats-Unis sont priés de s'adresser à leur revendeur Manitou ou au distributeur de leur région. On peut aussi visiter le site www.answerproducts.com et télécharger ce manuel ou prendre connaissance d'informations détaillées sur l'entretien de la fourche à suspension.

IMPORTANT : Avant d'enfourcher la bicyclette, on doit :

1. S'assurer que les broches de blocage de la roue sont correctement ajustées et serrées. S'assurer que tous les boulons sont serrés conformément aux recommandations appropriées.
2. Essuyer les jambages et nettoyer l'ensemble de la fourche pour détecter d'éventuels dommages.
3. S'assurer que le jeu de direction est correctement ajusté.
4. S'assurer que le câble du frein avant est à sa place et vérifier le réglage des freins.

VERIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

IMPORTANT : Il est primordial de maintenir au niveau adéquat l'huile de la fourche à suspension. Le système d'amortissement se trouve dans le fourreau droit de la fourche. Une quantité insuffisante d'huile provoque du moussage et nuit au rendement. Une quantité excessive d'huile limite le débattement et peut endommager le système et nuire à la sécurité du roulement. Lire complètement la présente section avant de changer le niveau d'huile.

TABLEAU 1 – JEU DE LA ROUE

	JEU MINIMUM PAR RAPPORT A L'ARCEAU DE FREIN	LARGEUR MAXIMALE DU PNEU
MODELE DE FOURCHE	(Voir figure A)	(Voir figure B)
LUXE	15 mm	49 mm
SOUTH	30 mm	49 mm
SIX	5 mm	55 mm
AXEL	8,5 mm	60 mm
SPLICE	8,5 mm	60 mm
BLACK	8,5 mm	60 mm
SKAREB	5 mm	55 mm
MINUTE	8,5 mm	60 mm
NIXON	12 mm	65 mm
STANCE	12 mm	65 mm
SHERMAN	12 mm	65 mm
DORADO 180	185 mm	90 mm
DORADO 200	205 mm	90 mm

TABLEAU 2 – MESURE DU DEBATTEMENT

DEBATTEMENT	DISTANCE ENTRE LE JOINT ET LA TETE DE LA FOURCHE
LUXE 60 mm	Environ 110 mm
SOUTH 60 mm	Environ 90 mm
SOUTH 75 mm	Environ 105 mm
SIX 80 mm	Environ 110 mm
SIX 100 mm	Environ 130 mm
AXEL 80 mm	Environ 90 mm
AXEL 100 mm	Environ 110 mm
AXEL 120 mm	Environ 130 mm
SPLICE 80 mm	Environ 81 mm
SPLICE 100 mm	Environ 101 mm
SPLICE 130 mm	Environ 131 mm
BLACK 80 mm	Environ 85 mm
BLACK 100 mm	Environ 105 mm
BLACK 120 mm	Environ 125 mm
SKAREB 80 mm	Environ 96 mm
SKAREB 100 mm	Environ 116 mm
MINUTE 100 mm	Environ 112 mm
MINUTE 130 mm	Environ 135 mm
NIXON 145 mm	Environ 160 mm
STANCE 80 mm	Environ 95 mm
STANCE 100 mm	Environ 115 mm
STANCE 130 mm	Environ 155 mm
STANCE 150 mm (Tête unique)	Environ 187 mm
STANCE 150 mm (Tête double)	Environ 200 mm
STANCE 170 mm (Tête unique)	Environ 207 mm
STANCE 170 mm (Tête double)	Environ 220 mm
SHERMAN 150 mm (Tête unique)	Environ 187 mm
SHERMAN 150 mm (Tête double)	Environ 200 mm
SHERMAN 170 mm (Tête unique)	Environ 207 mm
SHERMAN 170 mm (Tête double)	Environ 220 mm

TABLEAU 3 – MESURE DE LA COMPRESSION STATIQUE

DEBATTEMENT	COMPRESSION STATIQUE
60 mm	9 - 12 mm
75 mm	12 - 15 mm
80 mm	12 - 16 mm
100 mm	15 - 20 mm
120 mm	18 - 30 mm
130 mm	26 - 33 mm
145 mm	29 - 37 mm
150 mm	30 - 45 mm
170 mm	34 - 50 mm
180 mm	36 - 54 mm
200 mm	40 - 60 mm

TABLEAU 4 – NIVEAU D'HUILE

MODELE DE FOURCHE	NIVEAU D'HUILE
SOUTH	115 - 125 mm
AXEL	115 - 125 mm
SPLICE	115 - 125 mm
BLACK FFD, TPC	115 - 125 mm
BLACK SPV	Consulter le manuel d'entretien sur le Web
SKAREB FFD, TPC	115 - 125 mm
SKAREB SPV	Consulter le manuel d'entretien sur le Web
MINUTE	Consulter le manuel d'entretien sur le Web
NIXON	Consulter le manuel d'entretien sur le Web
STANCE (Tête unique)	85 - 95 mm
STANCE (Triple té)	220 - 240 mm
SHERMAN	Consulter le manuel d'entretien sur le Web
DORADO	Consulter le manuel d'entretien sur le Web

TABLEAU 5 – TAILLE DES FOURCHES A TETE DOUBLE

ECART DE CUVETTE A CUVETTE*	TAILLE DES FOURCHES A TETE DOUBLE
130-160 mm	Petite (tête supérieure plate)
155-185 mm	Grande (tête en «U» inversé)

*L'écart de cuvette à cuvette est la distance entre le fond de la cuvette inférieure et le haut de la cuvette supérieure du jeu de direction.

TABLEAU 6 – SPECIFICATIONS DE COUPLE DE SERRAGE RECOMMANDE

ARTICLE	SPECIFICATIONS DE COUPLE DE SERRAGE
POTENCE INTEGREE DORADO	5,7 - 6,8 Nm (50 - 60 in-lb)
TRIPLES TES DORADO	11,3 - 12,4 Nm (100 - 110 in-lb)
TRIPLES TES SHERMAN / STANCE	9,0 - 10,2 Nm (80 - 90 in-lb)
BOULONS D'AXE HEXAGONAUX (4)	5,1 - 6,2 Nm (45 - 55 in-lb)
BOULON D'ASSEMBLAGE D'AXE HEXAGONAL	2,8 - 3,4 Nm (25 - 30 in-lb)
ETRIER DE FREIN	max. 9,0 Nm (max. 80 in-lb)

TABLEAU 7 – RECOMMANDATIONS RELATIVES A LA PRESSION SPV

MODELE DE FOURCHE	REGLAGE INITIAL	GAMME DE PRESSIONS RECOMMANDEES
Tous modèles de fourches avec SPV	40 psi	30 - 150 psi